

**Sentencja**

Przez zawarte w art. 1 ust. 1 lit. f) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1400/2002 z dnia 31 lipca 2002 r. w sprawie stosowania art. 81 ust. 3 traktatu do kategorii porozumień wertykalnych i praktyk uzgodnionych w sektorze motoryzacyjnym wyrażenie „określone kryteria” należy, w odniesieniu do systemu ilościowej dystrybucji selektywnej w rozumieniu tego rozporządzenia, rozumieć kryteria, których dokładną treść można sprawdzić. Do objęcia takiego systemu przewidzianym w rozporządzeniu wyłączeniem nie jest konieczne, aby opierał się on na kryteriach, które są obiektywnie uzasadnione oraz stosowane w jednolity i niezróżnicowany sposób wobec wszystkich wnioskujących o autoryzację.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 179 z 18.06.2011.

**Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 14 czerwca 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Niderlandy) — G. Brouwer przeciwko Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie**

(Sprawa C-355/11) (<sup>1</sup>)

*(Dyrektywa 91/629/EWG — Minimalne normy ochrony cieląt — Rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 — Wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej — Ustawodawstwo krajowe transponujące dyrektywę 91/629/EWG i stwierdzające zastosowanie przewidzianych w niej podstawowych wymogów w zakresie zarządzania w szczególności w przypadku cieląt utrzymywanych w gospodarstwie produkcji mleka)*

(2012/C 227/08)

Język postępowania: niderlandzki

**Sąd krajowy**

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: G. Brouwer

Strona pozwana: Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Wykładnia dyrektywy Rady z dnia 19 listopada 1991 r. ustanawiająca minimalne normy ochrony cieląt (Dz.U. L 340, s. 28) i art. 4 i 6 rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającego rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000,

(EWG) nr 2358/71 i (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270, s. 1) — Ustawodawstwo krajowe transponujące dyrektywę i stwierdzające zastosowanie podstawowych wymogów w zakresie zarządzania nie tylko w przypadku cieląt przeznaczonych do hodowli oraz do tuczenia, lecz również w przypadku cieląt przeznaczonych do celów utrzymywania krów mlecznych

**Sentencja**

Dyrektywę Rady z dnia 19 listopada 1991 r. ustanawiającą minimalne normy ochrony cieląt zmienioną rozporządzeniem Rady (WE) nr 806/2003 z dnia 14 kwietnia 2003 r. należy interpretować w ten sposób, że wymóg przewidziany w art. 4 owej dyrektywy, wedle którego warunki hodowli cieląt powinny być zgodne z ustanowionymi w załączniku do tej dyrektywy ogólnymi przepisami, pośród których pkt 8 owego załącznika zakazuje, poza wyjątkami, utrzymywania cieląt na uwięzi, ma zastosowanie do cieląt utrzymywanych przez rolnika w gospodarstwie produkcji mleka do celów rolniczych.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 282 z 24.9.2011.

**Odwołanie od postanowienia Sądu (piąta izba) wydanego w dniu 15 lipca 2011 r. w sprawie T-185/11 Smanor SA przeciwko Komisji Europejskiej, Europejskiemu Rzecznikowi Praw Obywatelskich, wniesione w dniu 19 września 2011 r. przez Smanor SA**

(Sprawa C-474/11 P)

(2012/C 227/09)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Smanor SA (przedstawiciel: adwokat J.P. Ekeu)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska, Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

Postanowieniem z dnia 1 marca 2012 r. Trybunał (ósma izba) odrzucił odwołanie i orzekł, że Smanor pokrywa własne koszty.

**Odwołanie od wyroku Sądu (pierwsza izba) wydanego w dniu 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-291/04, Enviro tech Europe Ltd, Enviro Tech International, Inc. przeciwko Komisji Europejskiej, wniesione w dniu 5 marca 2012 r. przez Enviro Tech Europe Ltd**

(Sprawa C-118/12 P)

(2012/C 227/10)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Wnosząca odwołanie: Enviro Tech Europe Ltd (przedstawiciele: C. Mereu, K. Van Maldegem, avocats)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska, Enviro Tech International, Inc.

### Żądania wnoszącej odwołanie

- uchylenie wyroku Sądu w sprawie T-291/04 w odniesieniu do podniesionego przez wnoszącą odwołanie żądania naprawienia szkody;
- uznanie strony pozwanej odpowiedzialną za szkody poniesione przez wnoszącą odwołanie;
- tytułem posiłkowym, ponowne skierowanie sprawy do Sądu w celu orzeczenia w przedmiocie podniesionego przez wnoszącą odwołanie żądania naprawienia szkody, oraz
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania (w tym również kosztami postępowania przed Sądem).

### Zarzuty i główne argumenty

Wnosząca odwołanie podnosi, że oddalając podniesione przez nią żądanie naprawienia szkody ze względu na to, iż wnosząca odwołanie nie wykazała istnienia niezgodnego z prawem działania Komisji, Sąd naruszył prawo Unii Europejskiej. W szczególności wnosząca odwołanie wskazuje, że Sąd dokonał niewłaściwej wykładni wyroku Trybunału w sprawie C-425/08 i w konsekwencji naruszył prawo poprzez niezbadanie części trzeciej podniesionego przez nią zarzutu pierwszego dotyczącego „normalnego obchodzenia się lub użycia” oraz poprzez uznanie, że żądanie odszkodowawcze powinno zostać oddalone.

Z tych powodów wnosząca odwołanie twierdzi, że wyrok Sądu w sprawie T-291/04 powinien zostać uchylony w zakresie, w jakim dotyczy podniesionego przez nią żądania naprawienia szkody, i że strona pozwana powinna zostać uznana za odpowiedzialną za szkody poniesione przez wnoszącą odwołanie.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Juzgado de lo Social n° 1 de Benidorm (Hiszpania) w dniu 26 kwietnia 2012 r. — Concepción Maestre García przeciwko Centros Comerciales CARREFOUR S.A.**

(Sprawa C-194/12)

(2012/C 227/11)

Język postępowania: hiszpański

### Sąd krajowy

Juzgado de lo Social n° 1 de Benidorm.

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Concepción Maestre García.

Strona pozwana: Centros Comerciales CARREFOUR S.A..

### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 7 ust. 1 dyrektywy 2003/88/WE (<sup>1</sup>) Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. dotyczącej niektórych aspektów organizacji czasu pracy stoi na przeszkodzie takiej wykładni przepisów prawa krajowego, która nie pozwala na przerwanie urlopu, tak, by można było z niego skorzystać w pełnym jego wymiarze — lub w pozostałej części — jeżeli sytuacja czasowej niezdolności do pracy zaistniała przed okresem korzystania z urlopu i istnieją powody o charakterze produkcyjnym lub organizacyjnym, które uniemożliwiają skorzystanie z niego w późniejszym terminie?
- 2) Czy art. 7 ust. 1 dyrektywy 2003/88/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. dotyczącej niektórych aspektów organizacji czasu pracy stoi na przeszkodzie takiej wykładni przepisów prawa krajowego, która zezwala na jednostronne ustalenie przez pracodawcę okresu korzystania z urlopu zbiegającego się z sytuacją czasowej niezdolności do pracy, jeżeli brak jest wcześniejszego oświadczenia pracownika co do preferencji skorzystania z innego okresu i istnieje porozumienie pomiędzy przedstawicielami pracowników u pracodawcy i pracodawcą, które na to pozwala?
- 3) Czy art. 7 ust. 1 dyrektywy 2003/88/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. dotyczącej niektórych aspektów organizacji czasu pracy stoi na przeszkodzie takiej wykładni przepisów prawa krajowego, która zezwala na pieniężną rekompensatę za urlop, z którego nie skorzystano z powodu czasowej niezdolności do pracy, jeżeli istnieją powody produkcyjne lub organizacyjne, które nie pozwalają na skorzystanie z tego urlopu, pomimo iż nie doszło do rozwiązania umowy o pracę?

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 299, s. 9.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgia) w dniu 30 kwietnia 2012 r. — Essent Belgium NV przeciwko Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt (VREG)**

(Sprawa C-204/12)

(2012/C 227/12)

Język postępowania: niderlandzki

### Sąd krajowy

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel